

## Nájomná zmluva

uzavretá podľa zák. č. 116/90 Zb. v znení zmien a doplnkov, schválená uznesením obecného zastupiteľstva v Švábovciach č. C 6 zo dňa 14.02.2020.

### I. Zmluvné strany

1. Prenajímateľ: **Obec Švábovce**  
 sídlo: 059 12 Švábovce 132  
 zastúpená: Ing. Jánom Mlynárom, starostom obce  
 IČO: 00326 623 DIČ: 2020674997  
 Bankové spojenie: VÚB Poprad  
 Č. účtu: IBAN SK5002000000000025121562
  
2. Nájomca : **JT imex s.r.o.**  
 sídlo: Švábovce 146, 059 12 Švábovce  
 zastúpená: Ladislavou Korenkovou, konateľkou spoločnosti  
 IČO: 50179608 DIČ: 2120238890  
 Bankov:  
 Č. účtu:

### II. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v Švábovciach, č. 132, a to budovy Obecný klub postavenej na parc. č.756/1, ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľností Okresného v Poprade, odbor katastrálny v liste vlastníctva č. 1.
2. Prenajímateľ prehlasuje, že je oprávnený prenechať časť vyššie uvedenej nehnuteľnosti do nájmu v zmysle zák. č. 116/90 Zb. v platnom znení.
3. Predmetom nájmu sú nebytové priestory miestnosť č. 321 o výmere 43,00 m<sup>2</sup>.
4. Prenájom predmetných priestorov sa zriaďuje na využívanie nájomcom na kancelárske účely a zriadenie predajne.
5. Prenajímateľ odovzdáva uvedené priestory nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté účely a nájomca ich takto preberá.
6. Nájomca je zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Prešove oddiel Sro vložka č. 32571/P dňa 05.03.2016.

### III. Doba nájmu

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu neurčitú, od 01.03. 2020.
2. Obidve zmluvné strany sú oprávnené vypovedať zmluvu o nájme v prípadoch uvedených v § 9 ods. 2, 3 zák. č. 116/90 Zb. a to v 3-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Avšak v prípade, že nájomca bude meškať s platením nájomného o viac ako jeden mesiac, je prenajímateľ oprávnený vypovedať nájom v 1-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom doručenia výpovede..
3. Po skončení nájmu je nájomca povinný vrátiť prenajaté priestory v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a s vykonaným hygienickým náterom.

### IV. Cena nájmu

1. Výška nájomného činí ročne 20,00 € / m<sup>2</sup>. Spolu 860,-- € ročne, mesačne 71,67 € a je stanovená dohodou. V nájomnom nie je zahrnutá úhrada za plnenia poskytované s užívaním priestorov (elektrina, vykurovanie, vodné a stočné, odvoz komunálneho odpadu).

Nájomca sa zaväzuje cenu služieb za plnenia poskytované s užívaním priestorov platiť prenajímateľovi spolu s mesačným nájomným takto:

nájomné	71,67 €
vykurovanie	35,83 €
elektrina	10,00 €
vodné	1,50 €
stočné	1,50 €

---

**spolu za mesiac** **120,50 €**

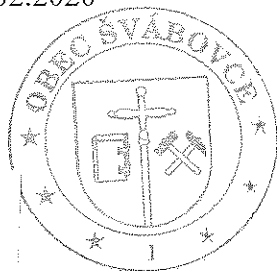
- Nájomca bude nájomné splácať v pravidelných mesačných splátkach vždy do 10. dňa príslušného mesiaca, bezhotovostným prevodom na účet prenajímateľa, alebo v hotovosti do pokladne obecného úradu v úradných hodinách.  
Vodné, stočné je stanovené podľa počtu pracovníkov, pričom sa počíta 80 l vody na osobu a pracovný deň v aktuálnej cene podľa fakturácie PVS Poprad.  
Vyúčtovanie vody a stočné bude obec fakturovať raz ročne podľa skutočnej spotreby na podružných vodomeroch. Cena za jednotku bude v aktuálnej cene podľa fakturácie dodávateľa PVPS a.s. Poprad. Cena za teplú vodu sa vypočíta ako násobok spotreby vody v m<sup>3</sup> x 8 m<sup>3</sup> plynu (ktorý je potrebný na ohrev 1 m<sup>3</sup> vody) x cena 1 m<sup>3</sup> plynu.  
Úhrada za el. energiu je stanovená podľa inštalovaného výkonu zariadení prevádzky.  
Likvidáciu nebezpečného odpadu zabezpečí nájomca na vlastné náklady.

#### V. Ostatné dojednania

- Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu potrebné opravy, ktoré má vykonať prenajímateľ. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je nájomca povinný hradiť prenajímateľovi škodu, ktorá tým vznikne.
- Nájomca je povinný starať sa o to, aby na prenajatých priestoroch nevznikla škoda. Taktiež je povinný udržiavať prenajaté priestory a priestranstvo v náležitej čistote a znášať náklady s ich obvyklým udržiavaním a hradiť drobné opravy a náklady spojené s bežnou údržbou priestorov a zariadenia, ktoré užíva.
- Nájomca je oprávnený označiť prenajaté priestory (nehnutelnosť) svojim firemným názvom (označenie prevádzky, ako aj ostatné potrebné prevádzkové oznamy) vo vkusnom kultúrnom prevedení. Taktiež je oprávnený bez súhlasu prenajímateľa previesť montáž poplašného zariadenia za účelom sprevádzkovania priestorov podľa tejto zmluvy.
- Nájomca sa zaväzuje udržiavať na svoje náklady prenajaté nebytové priestory z hľadiska protipožiarnej prevencie, bezpečnosti práce a užívať prenajaté priestory v súlade s touto zmluvou.
- Prenajímateľ zabezpečí poistenie objektu na vlastné náklady podľa všeobecných kritérií, bude udržiavať prenajaté priestory v stave umožňujúcom ich riadne využívanie a umožní nájomcovi nerušený výkon jeho práv spojených s užívaním.
- Nájomca sa zaväzuje umožniť prístup prenajímateľovi na jeho požiadanie do prenajatých priestorov.
- S ohľadom na možný pohyb cien a mieru inflácie sa zmluvné strany dohodli, že výška ceny služieb môže byť na návrh ktorejkoľvek strany upravená, pričom podkladom k týmto úpravám budú oficiálne štatistické údaje.
- Nájomca sa zaväzuje neprenajímať alebo neposkytovať prenajaté priestory tretím osobám bez písomného súhlasu prenajímateľa.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť tejto zmluvy potvrdzujú svojim podpisom.
10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých obdrží nájomca i prenajímateľ po dvoch vyhotoveniach.

V Švábovciach dňa 28.02.2020



SIGNED

---

Ing. Ján Mlynár  
starosta obce

SIGNED

---

JT imex s.r.o  
Ladislava Korenková